

# L'Aventure est au bout de la route avec Claude Akins et Frank Converse. Guide des épisodes.

Soumis par Christophe Dordain

05-11-2014

Dernière mise à jour : 05-11-2014

Une série créée par Hal Schaffel.

Un guide conçu par Christophe Dordain.

Crédits photographiques : NBC Television / D'Antoni-Weitz Productions.

L'AVENTURE EST AU BOUT DE LA ROUTE(1974/1976)Guide des épisodes vus en FranceSaisons 1 et 2 PRESENTATIONUne production Phillip d'Antoni-Weitz, diffusée le jeudi à 22h00, puis le mardi à 20h00 pour la seconde saison, sur NBC.Avec Claude Akins (Sonny Pruett), Frank Converse (Will Chandler), Roosevelt Grier (Benjy), Art Metrano (Moose). Cette série met en scène les aventures de deux routiers qui sillonnent les routes des États-Unis. La série compte un total de 46 épisodes. Seuls 13 d'entre eux ont été doublés en français. DIFFUSIONDiffusion USA : du 12 septembre 1974 au 02 mars 1976 sur NBC.Diffusion France : - du 29 septembre 1976 au 05 janvier 1977 sur Antenne 2.- Rediffusion du 19 août au 03 septembre 1980 sur Antenne 2.- Rediffusion du 04 au 17 août 1982 sur RTL. Saison I (12 septembre 1974 au 09 avril 1975) 1.02 - Roadblock / La PassagèreDiffusion le : 19 septembre 1974 sur NBC / Diffusion France le : 01 décembre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 01 septembre 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 07 août 1982 sur RTLScénario : Robert Lewin / Réalisation : John Peyser Avec : Mackenzie Phillips (Chesie Wallace), Richard Jaeckel (Red Wallace), Richard Coleman (Two Iron), Kevin Hagen (Joe Roemer), Nicholas Diamond (Un chauffeur), Charisse Roccaro (Marilyn)Lorsque Sonny propose à son ami Red Wallace d'accompagner sa fille Chessie chez sa mère pour jouer aux dés, il ne sait pas encore que Red a perdu une grosse somme d'argent et qu'il s'apprête à détourner son propre camion afin de payer sa dette de jeu. Chessie, qui a compris le problème de son père, fausse compagnie à notre duo de chauffeurs. Elle espère gagner suffisamment d'argent aux dés pour sauver son père avant que la police ne l'arrête... 1.04 - Lifeline / La Fugue Diffusion le : 03 octobre 1974 sur NBC / Diffusion France le : 27 octobre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 25 août 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 09 août 1982 sur RTLScénario : James Menzies / Réalisation : John Peyser Avec : Ronald Feinberg (Burt), John Qualen (Liggett), Lois Nettleton (Karen), Clint Howard (Mark)Sonny et Will font la connaissance sur l'autoroute d'une jeune femme qui voyage avec son fils Mark, un jeune attardé mental. Mais l'enfant prend peur et s'enfuit dans la forêt voisine. Il y rencontre un braconnier qui le menace. Echappant à cet homme terrifiant, le jeune garçon glisse le long d'une falaise... 1.05 - The Trick is to Stay Alive / Le Principal est de rester VivantDiffusion le : 10 octobre 1974 sur NBC / Diffusion France le : 03 novembre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 27 août 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 06 août 1982 sur RTLScénario : Daniel B. Ullman / Réalisation : Michael O'Herlihy Avec : Aldo Ray (Art), James Keach (Ron), Marilyn Hassett (Mary Kate), Robert Sorrells (Marlowe)En dépit des protestations de Sonny, Will préfère prendre un raccourci inattendu. Sur le bord du chemin gît une voiture criblée de balles. Plus loin, Will s'arrête à un garage afin de signaler le curieux accident à la police. L'accueil est pour le moins peu chaleureux puisque notre duo est mis en joue par Art, un forçat évadé et armé... 1.07- The Good Life / La Belle VieDiffusion le : 07 novembre 1974 sur NBC / Diffusion France le : 20 octobre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 22 août 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 13 août 1982 sur RTLScénario : George Kirgo / Réalisation : Richard Benedict Avec : Michell Marie Price (Myrt), Gary Merrill (Paul Lorimer), Laraine Stephens (Joan Howell), George Maharis (Harry Lorimer), Susan Lynn Hollingsworth (marge)Sonny et Will ont sauvé la vie de Harry Lorimer au cours d'un accident survenu dans un derrick. Pour les remercier, Harry leur fait une proposition alléchante : 1 000 dollars par semaine pour prendre en charge le transport du pétrole. Du moins si on en trouve... - Laraine Stephens était la partenaire d'Anthony Franciosa dans la série "Matt Helm". Elle a également joué aux côtés de Robert Conrad dans le téléfilm intitulé "Les Aventures de Nick Carter" en 1972. 1.08 - Games / Jeux de MainsDiffusion le : 21 novembre 1974 sur NBC / Diffusion France le : 06 octobre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 20 août 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 11 août 1982 sur RTLScénario : Stephen Kandel / Réalisation : Charles S. Dubin Avec : Joe Kapp (Jackson), Gary Lockwood (Harmony), Michael Parks (Ike Godowsky)Un jeune chauffeur débutant, Ike Godowsky, est condamné pour excès de vitesse dans un village bien connu pour son manque de signalisation. En fait, le jeune homme est tombé dans un piège tendu par un policier peu scrupuleux... 1.10 - Good for Laughs / Le PlaisantinDiffusion le : 28 novembre 1974 sur NBC / Diffusion France le : 08 décembre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 02 septembre 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 12 août 1982 sur RTLScénario : Mann Rubin / Réalisation : Sutton Roley Avec : Barbara Brownell (Denise), Skip Homeier (Dexhill), Jonathan Lippe (Terry), Frank Gorshin (Tucker J. Paulson)Tucker J. Paulson a la réputation d'un plaisantin. Tout lui est bon pour rire. Mais un jour alors qu'il se retrouve dans un camp, dans le Nord-Ouest, un hélicoptère qui charge du bois manque de peu de le tuer. Tucker croit qu'on en veut à sa vie. Sonny, lui, pense que tout se passe dans la tête du pauvre Tucker qui n'est plus le même depuis que sa femme l'a quitté... 1.17- Fraud / Fraude Diffusion le : 30 janvier 1975 sur NBC / Diffusion France le : 15 décembre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 05 septembre 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 05 août 1982 sur RTLScénario : Michael Fisher / Réalisation : Seymour Robbie Avec : Richard Ball (Le manager), Art Aragon (Brown), Michael G. Hagerty (Teddy), Rosey Grier

(Fats), Jenny Sullivan (Eunice Bernhardt), Barry Sullivan (Zack Bernhardt) Sonny et Will transportent un chargement exceptionnel. Dans la nuit, alors qu'ils ont quitté le véhicule, ils sont réveillés par un mystérieux coup de téléphone : le chargement est en flammes. Les soupçons se portent alors sur les deux routiers qui sont accusés de fraude et un agent d'assurances obtient même l'incarcération de Sonny... 1.22 - The Price of Loving / Pour le Meilleur et pour le Pire Diffusion le : 02 avril 1975 sur NBC / Diffusion France le : 13 octobre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 21 août 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 04 août 1982 sur RTL Scénario : Eugene Price / Réalisation : Seymour Robbie Avec : John Schuck (Teddy), Anne Francis (Abby), Kelly Jean Peters (Betsy), Frank Campanella (Wheels), Chris Valentine (Junior), Christopher Crew (Bumper), Jay Robertson (Stevie), Sean Maley (Leroy) Sonny et Will se portent volontaires pour livrer la cargaison d'un ami malade, Teddy. Ainsi, ils découvrent que le chauffeur en question a deux femmes. L'une, Abby, est à Reno, l'autre, Betsy, à San Francisco. La première a déjà quatre enfants. La seconde est sur le point d'accoucher. Jusqu'à présent, l'une et l'autre ont tout ignoré de la double vie de leur mari commun. Mais cela ne vas pas durer... Saison II (09 septembre 1975 au 02 mars 1976) 2.07 - Will the Last Trucker Leaving Charlotte Turn Out the Lights ? / Une Drôle de Trouvaille Diffusion le : 21 octobre 1975 sur NBC / Diffusion France le : 29 septembre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 19 août 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 18 août 1982 sur RTL Scénario : Glenn Schiffman / Réalisation : Ernest Pintoff Avec : Jack L. Cannon (Edney), Donald Dennis (Hobbs), Thomas Edward Miller (Lucky), James B. Patterson (Lief), Ross Orschoff (Le chauffeur), Ned Austin (Joe Sawyer) Un camionneur indépendant refuse de se laisser racketter par des gangsters qui l'envoient à l'hôpital dans un état grave. Cet homme courageux est le père d'une petite fille de quatre ans, Charley, dont vont s'occuper Sonny et Will, dès leur arrivée dans la petite ville de Charlotte, en Caroline du Nord. Sonny, à son tour, ignore ostensiblement les menaces des malfrats, qui décident de se venger en poussant son camion dans la rivière... 2.10 - Prosperity Number / La Mine Diffusion le : 18 novembre 1975 sur NBC / Diffusion France le : 22 décembre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 03 septembre 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 17 août 1982 sur RTL Scénario : Ron Bishop / Réalisation : Corey Allen Avec : Lesley Wood (Mina Eubanks), Tessa Dahl (Haley), William Smith (Frank Stone), George Murdock (Cap), Patricia Neal (Mattie), Gary Merrill (Samson) Sonny et Will viennent livrer tout un équipement dans une mine des Appalaches. Au moment de décharger, ils se heurtent à un groupe de mineurs en colère car ils sont en grève. Ne connaissant pas l'origine de cette situation, Sonny décide de ne pas forcer le piquet de grève, puis finit par rejoindre le groupe des mineurs. Plus tard, un éboulement se produit dans le puits numéro 1... 2.11 - Please Don't Talk to the Driver / Explosion Diffusion le : 28 novembre 1974 sur NBC / Diffusion France le : 05 janvier 1977 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 04 septembre 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 10 août 1982 sur RTL Scénario : Jimmy Sangster / Réalisation : Jack Priestley Avec : John Dehner (Lanier), Paul Carr (Powers), Anne Callaway (Kate), Charles Haid (Don Driscoll), Ken Toby (Richardson), Billy McLean (Bishop), Michael Fox (Kandel) Don Driscoll, qui employait Sonny et Will, vient de faire faillite à la suite d'une mystérieuse compétition. Les deux hommes se retrouvent sans travail, sans argent et sans camion. Tout ce que Driscoll leur donne pour les dédommager est un lévrier de course nommé "Explosion". Sonny et Will décident de tenter leur chance avec ce précieux animal... 2.14 - Breakout / L'Evasion Diffusion le : 16 décembre 1975 sur NBC / Diffusion France le : 24 novembre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 29 août 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 16 août 1982 sur RTL Scénario : Jimmy Sangster / Réalisation : Lawrence Dobkin Avec : Claudette Suzette Deyton (Stevy), Diana Joseph (Beth), Ralph Richard Redpath (Ned Kirik) Sonny fait une livraison dans une prison. Au moment de repartir, un prisonnier s'évade et embarque clandestinement dans son camion. Il s'est échappé afin d'empêcher son fils d'être l'objet d'une adoption. Pour couvrir sa fuite, le prisonnier prend Will et Sonny en otages... 2.19 - The Stowaway / Une Femme de Fer Diffusion le : 27 janvier 1976 sur NBC / Diffusion France le : 10 novembre 1976 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 28 août 1980 sur Antenne 2 / Rediffusion France le : 14 août 1982 sur RTL Scénario : Phyllis White & Robert White / Réalisation : Lawrence Dobkin Avec : Roosevelt Grier (Benjy), Penny Fuller, Joe Higgins Une femme qui exerce le métier de chauffeur poids-lourd se joint à nos deux héros afin de déjouer les méfaits d'un riche industriel. Cela risque de lui coûter très cher... Les freins de son camion lâchent en plein dans une pente abrupte...